

Bruselj, 26. februar 2018
(OR. en)

6396/18

Medinstitucionalni zadevi:
2017/0351 (COD)
2017/0352 (COD)

COSI 41
FRONT 42
ASIM 12
DAPIX 49
ENFOPOL 88
ENFOCUSTOM 34
SIRIS 8
SCHENGEN 2
DATAPROTECT 18
VISA 31
FAUXDOC 9
COPEN 51
JAI 169
CT 28
COMIX 85

DOPIS

Pošiljatelj:	predsedstvo
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Št. predh. dok.:	15119/17 + COR 1, 15729/17 + COR 1
Zadeva:	Interoperabilnost informacijskih sistemov EU: a) uredba o interoperabilnosti (meje in vizumi) b) uredba o interoperabilnosti (policijsko in pravosodno sodelovanje, azil in migracije) = orientacijska razprava

Ozadje

Interoperabilnost informacijskih sistemov EU na področju pravosodja in notranjih zadev je zadnjih nekaj let prednostna naloga na najvišji politični ravni, kot je navedeno v sklepih Evropskega sveta z dne 18. decembra 2015: „Nedavni teroristični napadi kažejo zlasti na nujnost izboljšanja izmenjave relevantnih informacij, predvsem kar zadeva (...) zagotavljanje interoperabilnosti zadevnih podatkovnih zbirk v zvezi z varnostnimi preverjanji“¹.

¹ EUCO 28/15.

Komisija je 6. aprila 2016 objavila sporočilo z naslovom Trdnejši in pametnejši informacijski sistemi za meje in varnost². Na podlagi tega sporočila je bila ustanovljena strokovna skupina na visoki ravni za informacijske sisteme in interoperabilnost, ki je pripravila poročilo³ s celostno strateško vizijo za interoperabilnost in medsebojno povezljivost informacijskih sistemov za meje in varnost v EU ter učinkovitejše in uspešnejše upravljanje podatkov v teh sistemih.

Svet je na seji 8. junija 2017 na podlagi priporočil strokovne skupine na visoki ravni sprejel sklepe o nadaljnjih ukrepih za boljšo izmenjavo informacij in zagotavljanje interoperabilnosti informacijskih sistemov EU⁴. Pozdravil je končno poročilo strokovne skupine in predstavil svojo vizijo o možnostih za izvajanje priporočil iz poročila.

Svet je zlasti pozval Komisijo, naj si prizadeva za razvoj **sestavnih delov interoperabilnosti**, ob doslednem spoštovanju zahtev iz Listine o temeljnih pravicah ter zlasti celovitega okvira za varstvo osebnih podatkov v EU, in sicer:

- evropskega iskalnega portala, ki bo omogočal vzporedno iskanje po vseh ustreznih sistemih EU na področju meja, varnosti in azila;
- skupne storitve za ugotavljanje ujemanja biometričnih podatkov za vse vrste biometričnih podatkov;
- skupnega odložišča podatkov o identiteti.

Komisija je bila pozvana, naj po potrebi pripravi zakonodajne predloge v skladu z rezultati študij izvedljivosti, pa tudi temeljito oceno učinka, da bi te interoperabilnostne rešitve uvedli v praksi do leta 2020.

Da bi zagotovili dobro delovanje interoperabilnostnih rešitev, je Svet tudi pozval zadevne deležnike, naj izboljšajo **kakovost podatkov** v informacijskih sistemih EU in preučijo možnosti za vzpostavitev upravljanja **univerzalnega formata sporočil (UMF)** na ravni EU.

² 7644/16.

³ 8434/1/17 REV 1.

⁴ 10151/17.

Svet je poleg tega pozval Komisijo, naj preuči možnosti za zagotovitev večje poenostavitve, doslednosti, učinkovitosti in osredotočenosti na operativne potrebe, kar zadeva **dostop organov kazenskega pregona do informacijskih sistemov EU** na področju pravosodja in notranjih zadev.

Svet je v sklepih z dne 8. junija 2017 opozoril na več drugih **dolgoročnejših priporočil** strokovne skupine na visoki ravni za informacijske sisteme in interoperabilnost, zlasti kar zadeva izvedljivost prihodnjega razvoja in predstavitev zadevnih ugotovitev Svetu v letu 2018, in sicer glede:

- sistematičnega evidentiranja prehodov meja vseh državljanov EU,
- usmerjene registracije zadetkov, najdenih v sistemu SIS, ter večje razpoložljivosti dodatnih informacij na obrazcih v SIS,
- vzpostavitev centralnega registra EU z informacijami o vizumih za dolgoročno bivanje ter izkaznicah in dovoljenjih za prebivanje,
- interoperabilnosti varnostnih sistemov upravljanja meja s carinskimi sistemi,
- centraliziranega mehanizma za predhodne informacije o potnikih (API), vključno s potrebo po centraliziranem usmerjevalniku, ter možnosti njegove uporabe za evidenco imen potnikov (PNR).

Svet je poleg tega ponovno pozval Komisijo, naj predloži predlog za zagotovitev vzdržnosti projekta **e-CODEX** in sprejme potrebne ukrepe, tudi zakonodajni predlog, ki bi sistemu lažnih in pravih dokumentov na spletu (FADO) zagotavljal trdnejšo podlago.

Evropski svet je v sklepih z dne 22. in 23. junija 2017⁵ tudi pozval Komisijo, naj čim prej pripravi zakonodajni osnutek za uresničitev predlogov strokovne skupine na visoki ravni za interoperabilnost.

⁵ EUCO 8/17.

Trenutno stanje

Komisija je 12. decembra 2017 sprejela dva zakonodajna predloga o vzpostavitvi okvira za interoperabilnost informacijskih sistemov EU: prvi se nanaša na obsežne informacijske sisteme, povezane z mejami in vizumi⁶, drugi pa na informacijske sisteme, povezane s policijskim in pravosodnim sodelovanjem, azilom ter migracijami⁷.

Komisija je navedena predloga predstavila na sestanku Delovne skupine za izmenjavo informacij in varstvo podatkov 15. decembra 2017, delegacije pa so ju na splošno pozdravile. Delovna skupina je obravnavala posamezne člene iz obeh predlogov na sestankih 8. in 9. januarja, 22. in 23. januarja ter 15. in 16. februarja 2018.

Med to obravnavo je bilo sproženih več vprašanj tehnične in operativne narave, tudi kar zadeva delovanje posameznih sestavnih delov interoperabilnosti, predvideni pretok podatkov ter celotno arhitekturo in uvedbo interoperabilnosti, posledice, ki jih bodo sestavni deli interoperabilnosti imeli za sedanjo tehnično zasnovo na nacionalni ravni, pa tudi za odzivni čas na mejah, ter kar zadeva praktično delovanje uporabniških profilov in pravic do dostopa. Delegacije so pozdravile organizacijo tehničnih delavnic pod okriljem Komisije 14. februarja 2018 ter naslednjo delavnico – predvidoma 16. marca 2018 –, ki so namenjene podrobnejši obravnavi navedenih vprašanj.

Na omenjenih razpravah se je prav tako izkazalo, da bodo za izvajanje interoperabilnostnih rešitev potrebna dodatna finančna in tehnična sredstva (npr. mobilna oprema) ter človeški viri, pa tudi skrbno načrtovanje in priprava tako na ravni EU kot v državah članicah. Izpostavljene so bile zlati možne posledice, ki bi jih ročno preverjanje različnih podatkov o identiteti imelo za mejne uslužbenke in urade SIRENE. Ugotovljeno je bilo tudi, da bo potrebno tesno sodelovanje med institucijami in agencijami EU ter državami članicami, če želimo zagotoviti, da bodo sestavni deli interoperabilnosti pravočasno uvedeni in da bo mogoče čim prej izkoristiti prednosti, ki jih ponujajo.

⁶ 15119/17.

⁷ 15729/17.

Glede na navedeno in da bi zagotovili politične smernice za trenutno obravnavo zakonodajnih predlogov o vzpostavitvi okvira za interoperabilnost informacijskih sistemov EU, ministre vljudno prosimo, naj odgovorijo na naslednja vprašanja:

- 1) Ali se strinjate, da je bil s predlaganimi sestavnimi deli interoperabilnosti – zlasti z evropskim iskalnim portalom, skupno storitvijo za ugotavljanje ujemanja biometričnih podatkov, skupnim odložiščem podatkov o identiteti in detektorjem več identitet – zagotovljen ustrezen odziv na pozive Evropskega sveta in Sveta v zvezi z vzpostavitvijo interoperabilnosti med informacijskimi sistemi EU? Bo z (obvezno) uporabo teh sestavnih delov, skupaj z drugimi predlaganimi ukrepi⁸, v zadostni meri olajšano delo končnih uporabnikov in bo to pripomoglo k boljšemu upravljanju zunanjih meja in večji notranji varnosti v EU?
- 2) Ali bi sprejeli določeno koordinacijo na ravni EU v okviru priprav na izvajanje na nacionalni ravni, glede na to, da bodo za razvoj osrednjih sestavnih delov interoperabilnosti potrebni ukrepi na nacionalni ravni, s katerimi bo zagotovljeno, da bodo vse države članice lahko v celoti uporabljale prihodnje nove funkcije?
- 3) Ali menite, da bi bilo treba v trenutnih zakonodajnih predlogih o interoperabilnosti upoštevati še kakšne dodatne elemente, kot je shranjevanje biometričnih podatkov iz nacionalnih podatkovnih zbirk ter zbirk Europolu in Interpolu v okviru skupne storitve za ugotavljanje ujemanja biometričnih podatkov?
- 4) Ali se strinjate, da bi morala Komisija skupaj z državami članicami preučiti izvedljivost drugih dolgoročnejših priporočil strokovne skupine na visoki ravni za informacijske sisteme in interoperabilnost, da bi zapolnili preostale informacijske vrzeli in izboljšali obstoječe informacijske sisteme ter tako prispevali k dokončni vzpostavitvi interoperabilnega okolja na področju pravosodja in notranjih zadev?

⁸ Kot so izboljšanje kakovosti podatkov, vzpostavitev centralnega registra za poročanje in statistične podatke ter racionalizacija dostopa organov kazenskega pregona do sistemov, ki niso povezani s kazenskim pregonom.